

---

Hotte Box inox

LAM2801  
LAM2802



Manuel d'utilisation et d'installation

**LAMONA**  
Une exclusivité Howdens Cuisines

---



Cher client,

Vous avez choisi un appareil électroménager LAMONA et nous vous en remercions.

**Ce manuel d'utilisation vous permettra une prise en main rapide et en toute sécurité de votre produit.**

- Avant d'installer et d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel.
- Respectez toujours les consignes de sécurité.
- Conservez ce manuel d'utilisation à portée de main pour consultation ultérieure.
- Veuillez également lire tout autre document fourni avec le produit.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel :



Information importante ou conseil utile pour l'utilisation.



Avertissement contre les risques de blessures et de dommages matériels.



Avertissement contre les risques de choc électrique.

### **Efficacité énergétique**

Afin d'optimiser l'efficacité du produit et de réduire l'impact environnemental, veuillez suivre les recommandations suivantes :

- Le produit doit être installé en mode évacuation grâce à un conduit au diamètre maximum conseillé dans ce manuel, le conduit doit être le plus droit et le plus court possible.
- Tous les filtres doivent être nettoyés / remplacés dès que nécessaire afin de maintenir une bonne circulation d'air et l'efficacité du filtre à graisse.
- Allumez la hotte à la vitesse minimum requise pour éliminer les odeurs de cuisson indésirables.
- Éteignez les éclairages lorsque vous n'utilisez pas la hotte.

### **Surfaces métalliques de la hotte et condensation**


Faire chauffer un grand volume d'eau peut produire de grandes quantités de vapeur très rapidement. Cette vapeur peut se condenser sur les surfaces métalliques froides de la hotte ainsi que sur la crédence si celle-ci est carrelée, vitrée, etc.

(il ne s'agit pas d'un défaut lorsque la table de cuisson ou la hotte sont installées correctement).

La quantité de condensation sur une surface donnée dépend de nombreux facteurs, notamment la température ambiante de la cuisine, la température ambiante relative sur les surfaces métalliques, la ventilation générale dans la cuisine, le type d'aliments cuits et la durée de cuisson. L'utilisation de couvercles permet de réduire la quantité de vapeur dégagée et la condensation qui en résulte.



L'emballage de cet appareil est recyclable. Aidez à protéger la nature en jetant cet emballage dans le conteneur approprié dans votre centre de collecte de déchets municipal. Votre appareil contient également une grande quantité de matériaux recyclables. Il est marqué avec le symbole ci-contre, qui indique que les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Votre appareil doit être déposé au point de collecte prévu afin d'être recyclé dans les meilleures conditions possibles, conformément à la directive européenne 2002/96/EC relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour connaître le point de collecte le plus proche de chez vous, contactez le secrétariat de votre mairie, le service de collecte des ordures ménagères ou le point de vente où vous avez acheté le produit. Nous vous remercions de votre contribution à la protection de l'environnement.

Par l'apposition du marquage  sur cet appareil, nous déclarons, sous notre propre responsabilité, sa conformité à toutes les exigences réglementaires européennes relatives à la sécurité, à la santé et à l'environnement.

---

## Sommaire

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Avant d'utiliser votre hotte</b>             | <b>03</b> |
| <b>Sécurité</b>                                 | <b>04</b> |
| Généralités                                     | 04        |
| Sécurité des enfants                            | 05        |
| Sécurité relative à l'électricité               | 05        |
| <b>Informations générales et fonctionnement</b> | <b>06</b> |
| Schéma de la hotte                              | 06        |
| Bandeau de commande                             | 06        |
| <b>Entretien et maintenance</b>                 | <b>07</b> |
| Nettoyage général                               | 07        |
| Filtres à graisse                               | 07        |
| Filtres à charbon                               | 08        |
| Remplacement des ampoules                       | 08        |
| <b>Installation</b>                             | <b>09</b> |
| Méthodes d'aspiration                           | 09        |
| Aspiration par évacuation                       | 09        |
| Aspiration par recyclage                        | 09        |
| Identification des pièces                       | 10        |
| Fixation de la hotte                            | 11        |
| Installation du fût                             | 13        |
| Raccordement électrique                         | 14        |
| <b>Caractéristiques techniques</b>              | <b>15</b> |
| <b>Dépannage</b>                                | <b>15</b> |
| <b>Votre garantie</b>                           | <b>16</b> |

## Avant d'utiliser votre hotte

- Veillez à retirer tous les emballages, autocollants et films.
- Il est recommandé de nettoyer la surface de la hotte avant la première utilisation.

## Sécurité



Cette hotte est exclusivement destinée à un usage domestique. Elle ne doit pas être utilisée à d'autres fins. Une utilisation commerciale annulera la garantie.

Le fabricant ne pourra être tenu responsable des dommages liés à une mauvaise utilisation, installation ou manipulation.

## Généralités

---

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes souffrant de troubles physiques, sensoriels ou mentaux incapacitants, irresponsables ou sans connaissance de l'utilisation du produit (notamment les enfants), à moins qu'elles ne soient surveillées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- N'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé. Celui-ci doit être remplacé par une personne qualifiée.
- N'effectuez aucune réparation ni modification du produit. Vous pouvez néanmoins remédier à certains problèmes, qui ne nécessitent pas de réparation ou de modification, en vous reportant au chapitre « Dépannage » à la fin de ce manuel.
- Ne nettoyez jamais votre appareil à grande eau, sous peine de choc électrique !
- N'utilisez jamais votre appareil si votre jugement ou votre coordination est altéré(e) par la consommation d'alcool et/ou de drogues.
- Débranchez votre appareil lors de l'installation, l'entretien, le nettoyage ou la réparation de celui-ci.
- Les réparations doivent toujours être effectuées par des personnes qualifiées. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'interventions de personnes non autorisées, ce qui peut également annuler la garantie.
- Veillez à ne pas obstruer les orifices de ventilation car cela pourrait entraîner une défaillance prématurée de l'appareil.
- Veillez à ne pas coincer le câble d'alimentation ou l'installer près de surfaces qui chauffent. La gaine pourrait fondre et causer un court-circuit (risque d'incendie).
- Assurez-vous que les boutons de commande sont bien éteints après chaque utilisation.
- Votre appareil doit être installé par une personne qualifiée, conformément à la réglementation en vigueur, sous peine d'annulation de la garantie.

## **Sécurité des enfants**

---

Les appareils électriques représentent un danger pour les enfants. Tenez-les éloignés de l'appareil en fonctionnement et ne les laissez pas jouer avec le produit ou à proximité immédiate.

Les matériaux d'emballage sont dangereux pour les enfants. Conservez-les hors de leur portée.

Veillez jeter les emballages en respectant les normes environnementales.

## **Sécurité relative à l'électricité**

---

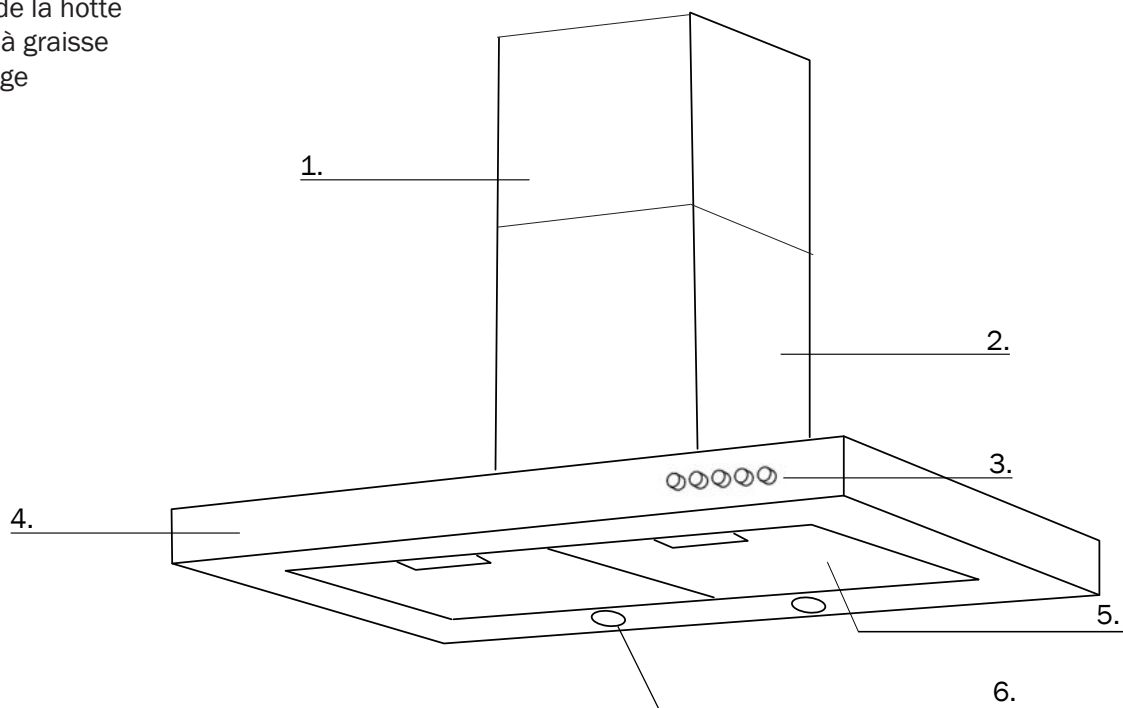
En cas de dommage, éteignez puis débranchez votre appareil. À cet effet, déclenchez le fusible de la boîte à fusibles/le disjoncteur du tableau électrique.

Vérifiez que le calibre du fusible soit compatible avec votre appareil.

# Informations générales et fonctionnement

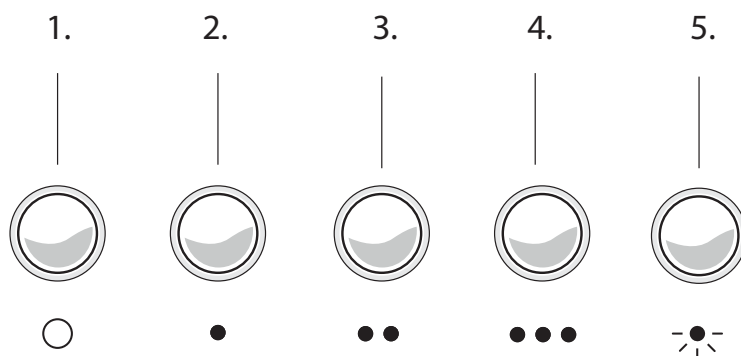
## Schéma de la hotte

1. Fût supérieur
2. Fût inférieur
3. Boutons aspiration et éclairage
4. Corps de la hotte
5. Filtres à graisse
6. Éclairage



## Bandeau de commande

1. Marche/Arrêt de la hotte
2. Puissance d'aspiration niveau 1
3. Puissance d'aspiration niveau 2
4. Puissance d'aspiration niveau 3
5. Marche/Arrêt de l'éclairage



## Entretien et maintenance



**Avant le nettoyage ou tout type d'intervention de maintenance sur votre produit, assurez-vous toujours que l'alimentation électrique soit coupée.**



**Afin d'éviter tout risque d'incendie, conformez-vous strictement aux recommandations contenues dans ce manuel, en particulier concernant les filtres à graisse afin d'éviter l'accumulation de résidus.**



**ATTENTION : les parties accessibles peuvent devenir chaudes lorsque vous utilisez des appareils de cuisson en même temps.**

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des recommandations d'installation, d'entretien ou d'utilisation de la hotte.

Si le câble d'alimentation est sectionné ou endommagé, débranchez immédiatement votre hotte. Contactez notre service après-vente au numéro indiqué à la fin de ce manuel ou un réparateur qualifié.

## Nettoyage général

---

Nettoyez régulièrement les surfaces extérieures avec un mélange d'eau chaude et de détergent doux. N'utilisez JAMAIS de nettoyants abrasifs ou de nettoyants ménagers puissants.

## Filtres à graisse

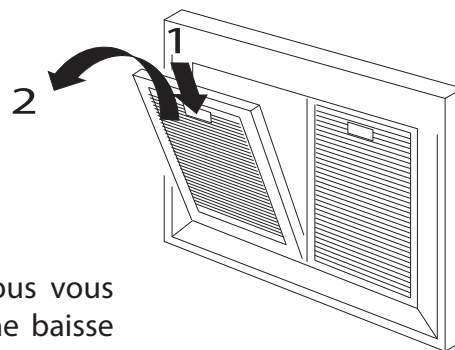
---

Le filtre à graisse est constitué d'un matériau métallique et doit être lavé avec un détergent neutre (liquide vaisselle).



### Pour enlever les filtres à graisse :

1. Appuyez sur le loquet du filtre.
2. Abaissez le filtre pour le retirer.

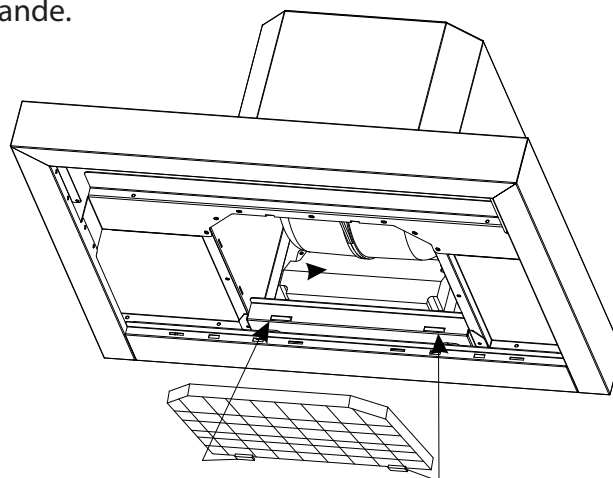


## Filtres à charbon

---

Les filtres à charbon ont une durée de vie limitée. Nous vous conseillons de les remplacer lorsque vous constatez une baisse notable des performances de la hotte. La fréquence de remplacement dépend du nombre de cycles de cuisson, mais en moyenne, il faut les remplacer tous les 3 mois. Notez la référence LAM2008 (paquet de 1) pour votre prochaine commande.

- Pour accéder aux filtres à charbon, retirez d'abord les filtres à graisse comme indiqué précédemment.
- Retirez les anciens filtres à charbon et installez-en de nouveaux en les tournant doucement.



## Remplacement des ampoules

---

Les ampoules de ce modèle ne doivent pas être remplacées par l'utilisateur mais par un technicien SAV agréé.

Cette hotte est équipée d'ampoules LED 2 W dont la durée de vie est de plusieurs années.

En cas de panne de l'éclairage, contactez le SAV.

L'éclairage de cet appareil ne doit être utilisé que pendant le fonctionnement de la hotte. Il ne doit pas être allumé en permanence et utilisé comme source d'éclairage principale. La hotte est conçue exclusivement pour un usage domestique.

# Installation

## Méthodes d'aspiration

La meilleure solution pour évacuer les odeurs de cuisine indésirables est d'utiliser un conduit d'évacuation permettant de rejeter l'air « vicié » à l'extérieur par le plafond ou le mur. (Des kits adaptés sont disponibles auprès de votre dépôt ou magasin distributeur.) Les filtres à charbon ne sont pas nécessaires avec ce mode d'extraction.

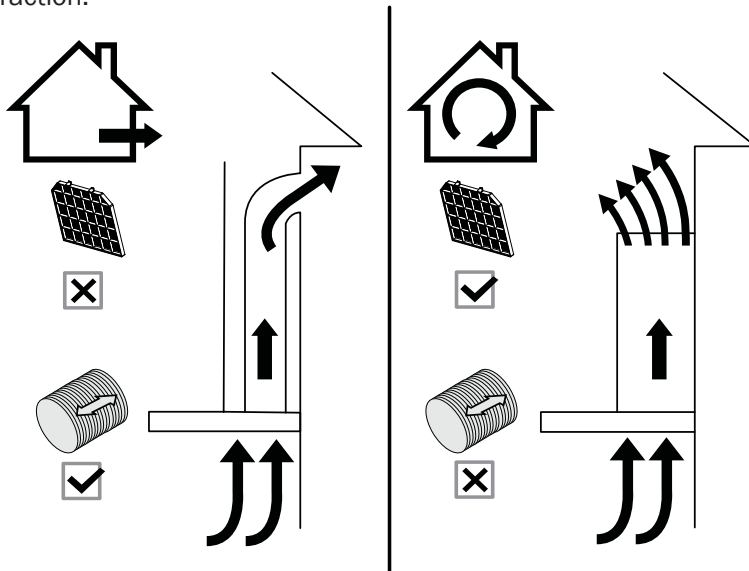


Fig 1.  
Mode évacuation  
(Filtres à charbon non nécessaires)

Fig 2.  
Mode recyclage  
(Filtres à charbon nécessaires)

## Évacuation

N'utilisez jamais votre hotte avec un autre dispositif d'évacuation vers l'extérieur déjà en fonctionnement dans la même pièce, à moins qu'une ventilation parfaite puisse être garantie.

- Raccordez le kit d'évacuation à la sortie de la hotte.



**Si la hotte est utilisée en mode évacuation, les filtres à charbon ne sont pas nécessaires.**

## Recyclage

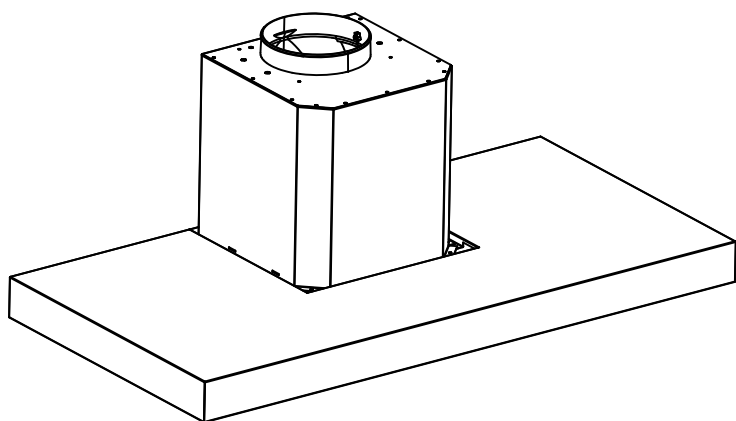
Pour l'aspiration par recyclage, fixez 1 filtre à charbon à l'intérieur de la hotte (référence du filtre, à commander séparément : LAM2008).



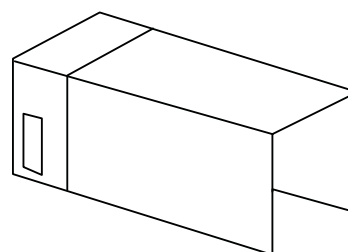
**Avant d'installer ou de remplacer les filtres à charbon, vérifiez toujours que l'alimentation de la hotte est coupée.**

- Retirez les filtres à graisse.
- Fixez le filtre à charbon dans le corps de la hotte.
- Tournez les filtres doucement jusqu'à ce qu'ils se clipsent en position.
- Remettez les filtres à graisse en place avant de rebrancher la hotte.

## IDENTIFICATION DES PIÈCES



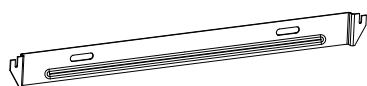
[01]



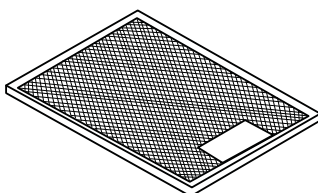
[02]



[03]

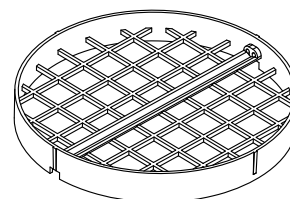


[04]

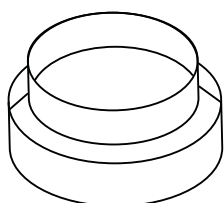


[05]

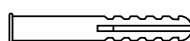
modèle 60 cm x2  
modèle 90 cm x3



[06]



[07]



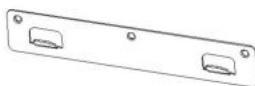
[08]



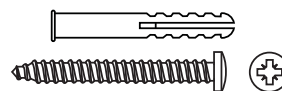
[09](ST4 x 30 mm)



[10] (ST4 x 8 mm)



[11]



[12]

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| 1. Corps de la hotte        | 7. Réducteur                                  |
| 2. Fût                      | 8. Chevilles                                  |
| 3. Support de fût inférieur | 9. Vis de 30 mm                               |
| 4. Support de fût supérieur | 10. Vis de 8 mm                               |
| 5. Filtre à graisse         | 11. Support de fixation du corps de la hotte  |
| 6. Grille                   | 12. Vis de fixation pour le corps de la hotte |

## Fixation de la hotte



**Veillez respecter formellement les instructions de montage ci-après. Le non-respect des consignes peut provoquer une surchauffe et de graves dommages à votre appareil. Il est recommandé de réaliser l'installation à 2 personnes.**



**Avant de percer le plafond ou le mur, vérifiez l'emplacement des gaines et des câbles électriques.**

- Pour une aspiration par évacuation, assurez-vous que le tubage soit le plus court possible avec un minimum de coudes pour permettre une circulation fluide de l'air (longueur maximale de 3 mètres). Le conduit ne doit pas utiliser la même sortie d'évacuation qu'un appareil utilisant une source d'énergie autre que l'électricité (par ex. chaudière à gaz).
- Assurez-vous de respecter la réglementation en vigueur concernant la ventilation/l'évacuation de l'air.
- Veillez à ce que la pièce soit suffisamment aérée lorsque la hotte fonctionne en même temps que des appareils utilisant une autre source d'énergie que l'électricité.
- Ne raccordez jamais le conduit d'évacuation à un conduit d'air chaud tel qu'un conduit de chauffage central.



**Il est fortement recommandé que chaque bouche d'évacuation extérieure soit équipée d'un clapet anti-retour ou d'un clapet à lamelles.**

- Enlevez les filtres à graisse avant d'installer l'appareil.
- Nous recommandons un espace d'au moins 750 mm entre la hotte et le plan de travail. Cette hauteur peut être réduite à 700 mm (minimum) si nécessaire.
- Pointez, percez les trous et fixez le corps de la hotte (11) au moyen de 2 vis de 30 mm (8) et de chevilles (7)
- Utilisez les dimensions indiquées dans la notice d'installation pour percer les trous aux dimensions des chevilles (7) nécessaires à la fixation du corps de hotte
- Avec l'aide d'une autre personne, positionnez correctement le corps de la hotte sur le support et fixez-le à l'aide de 2 vis de 30 mm

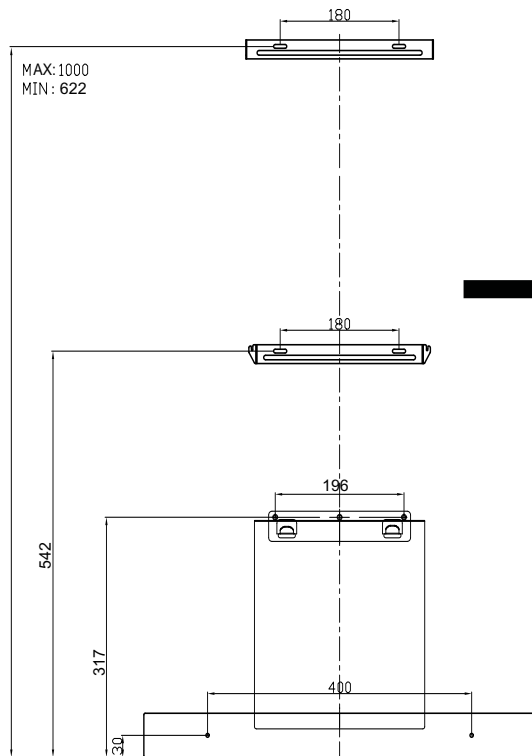


Fig 3.

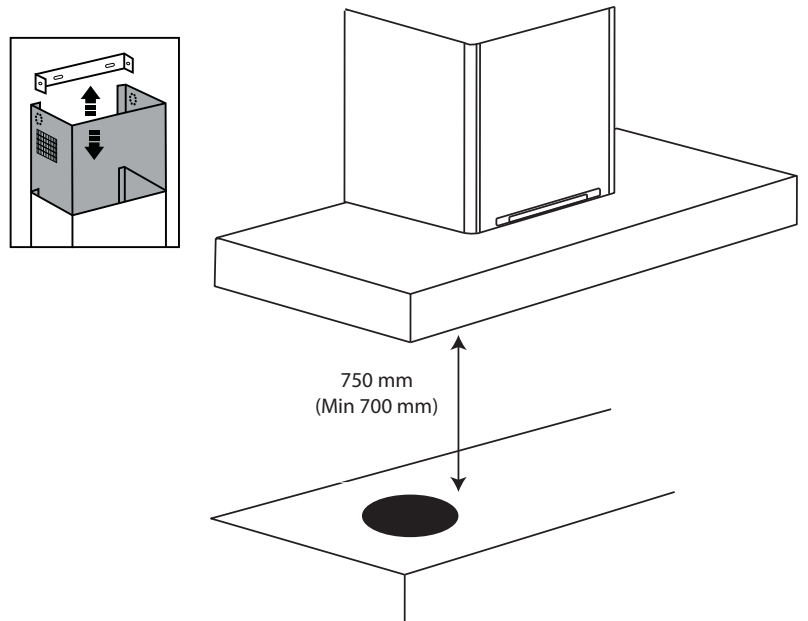


Fig 4.

**Remarque : Nous vous recommandons d'être 2 personnes pour l'installation de la hotte.**

## Installation du fût

- Raccordez la hotte à l'alimentation électrique (cf. page « Raccordements électriques »).
- Pour une utilisation en recyclage, fixez la grille [6] à la sortie d'air de l'appareil.
- Fixez le support de fût inférieur sur le mur à l'aide des vis fournies.
- Faites coulisser la partie supérieure du fût à l'intérieur du fût inférieur et placez-les dans le creux sur le haut de l'appareil ; assurez-vous que les deux languettes en haut de la partie inférieure s'emboîtent bien dans les creux prévus à cet effet sur le support de fût inférieur.
- Fixez le support de fût supérieur sur le mur, en-dessous du plafond, parallèlement au support de fût inférieur.
- Faites coulisser le fût supérieur jusqu'au plafond et fixez-le au support supérieur à l'aide des vis fournies.
- Installez les filtres à graisse dans la hotte.

**N'UTILISEZ JAMAIS la hotte sans les filtres à graisse.**

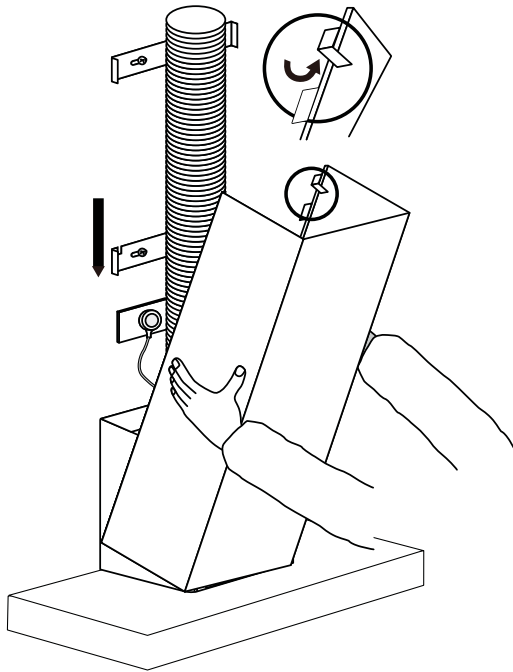


Fig 5.

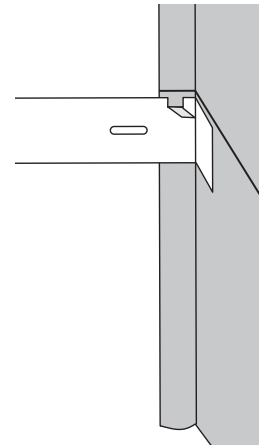


Fig 6.



**Assurez-vous que le câble ne tombe pas dans le moteur de la hotte en mode recyclage.**

## Raccordements électriques

**⚠ IMPORTANT : Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée avant de réaliser le raccordement.**

Lors d'une installation pour une utilisation en mode recyclage (avec filtres à charbon), veillez à ce que le câble soit suffisamment court ou bien maintenu en place afin d'éviter qu'il ne tombe dans le moteur.

Votre appareil doit être raccordé au secteur via un interrupteur différentiel bipolaire à séparation des contacts d'au moins 3 mm. L'interrupteur doit être accessible après installation (voir les caractéristiques techniques pour le calibre des fusibles).

**Nous vous recommandons fortement de faire installer votre appareil par un électricien qualifié. Le produit doit être installé conformément à toutes les réglementations locales en vigueur.**

**⚠** Le terme BIPOLAIRE -/+ signifie que la phase et le neutre sont commutés et déconnectés en même temps.

Les extrémités marquées SUPPLY sont les connexions destinées au câblage secteur et les extrémités marquées LOAD sont destinées au raccordement à l'appareil.


**IMPORTANT : les fils du câble d'alimentation présentent le code couleur suivant :**

**Bleu ..... Neutre**

**Marron ..... Phase**

**Vert/Jaune..... Terre**

Étant donné que les couleurs du câble d'alimentation de cet appareil peuvent différer des marquages de couleur pour le repérage des bornes de votre boîte, procédez comme suit :

**Le fil bleu doit être connecté à la borne repérée par un N ou NOIRE. Le fil marron doit être connecté à la borne repérée par un L ou ROUGE. Le fil vert/jaune doit être connecté à la borne repérée par un E ou le symbole **

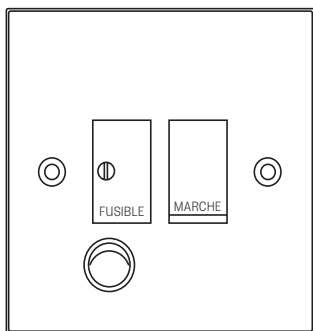


Fig 3.

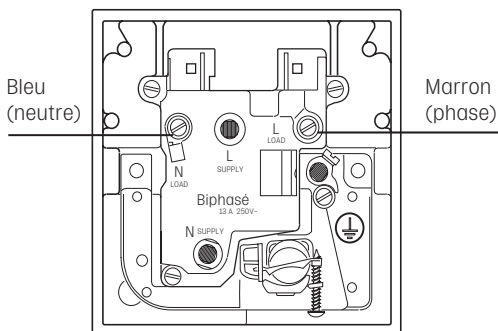


Fig 4.

# Dépannage

## GUIDE DE DÉPANNAGE

| Symptômes   | Cause possible   | Solutions   |
|---|--|---|
| <b>L'éclairage ne fonctionne pas ?</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Il faut probablement changer l'ampoule mais vérifiez d'abord que celle en place est bien insérée dans son logement.<br/>(Rappel : les ampoules ne sont pas couvertes par la garantie.)</li> </ul> | <p>Débranchez l'alimentation électrique avant de remettre en place ou de changer l'ampoule.</p> <p>Les ampoules peuvent devenir chaudes, attendez donc qu'elles aient suffisamment refroidi avant de les remplacer.</p> |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Il n'y a pas de courant.</li> </ul>   | Vérifiez que le courant est branché. Vérifiez les fusibles/disjoncteurs. Si nécessaire, remplacez/réarmez-les.  |
| <b>Le moteur fonctionne mais le ventilateur n'est pas aussi efficace que d'habitude ?</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Des filtres bouchés peuvent réduire l'efficacité de l'appareil. Vérifiez les filtres à graisse et à charbon (le cas échéant) et que rien n'obstrue les orifices de ventilation.</li> </ul>        | Nettoyez les filtres à graisse avec de l'eau chaude et un détergent doux et/ou remplacez les filtres à charbon.   |
| <b>L'appareil fonctionne normalement mais une odeur persiste ?</b>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Des filtres bouchés peuvent réduire l'efficacité de l'appareil et créer des odeurs persistantes.</li> </ul>   | Nettoyez les filtres à graisse avec de l'eau chaude et un détergent doux et/ou remplacez les filtres à charbon.   |
| <b>L'appareil ne fonctionne pas ?</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le fusible d'alimentation est défectueux ou s'est déclenché.</li> </ul>   | Contrôlez les fusibles dans la boîte à fusibles/le tableau électrique. Remplacez-les ou réarmez-les si nécessaire.  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil n'est pas raccordé correctement.</li> </ul>  | Vérifiez tous les branchements électriques.   |



Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème en suivant les instructions fournies ci-dessus, contactez votre magasin distributeur ou le service après-vente. N'essayez pas de réparer votre appareil vous-même.

## Caractéristiques techniques

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

#### Généralités

|                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>Puissance totale</b>   | 104 W                                      |
| <b>Fusible</b>            | 3 A  |
| <b>Tension /Fréquence</b> | 220-240 V ~ 50 Hz                          |
| <b>Type de câble</b>      | 0,75mm <sup>2</sup> , 2 fils ou équivalent |
| <b>Ampoules</b>           | LED 2 W, blanc chaud, 3 000 k              |



## Votre garantie

### Détails de la garantie du produit

---

**Votre appareil bénéficie d'une garantie constructeur complète qui couvre les réparations (voir le détail sur votre preuve d'achat).**

- Toute réclamation lors de la période de garantie devra être accompagnée de la preuve d'achat.
- Le produit doit être installé correctement et utilisé conformément aux instructions du fabricant, pour un usage domestique normal.
- Cette garantie ne couvre pas les dommages accidentels, la mauvaise utilisation du produit ou les modifications susceptibles d'endommager le produit.
- La garantie ne sera pas valable si le produit est modifié ou réparé par une personne non agréée.

(La garantie n'affecte en aucun cas vos droits juridiques)

### Que faire en cas de problème ?

Veuillez vous munir des éléments suivants :

- Le numéro de série et le modèle de votre appareil
- Votre preuve d'achat Howdens
- Vos coordonnées complètes

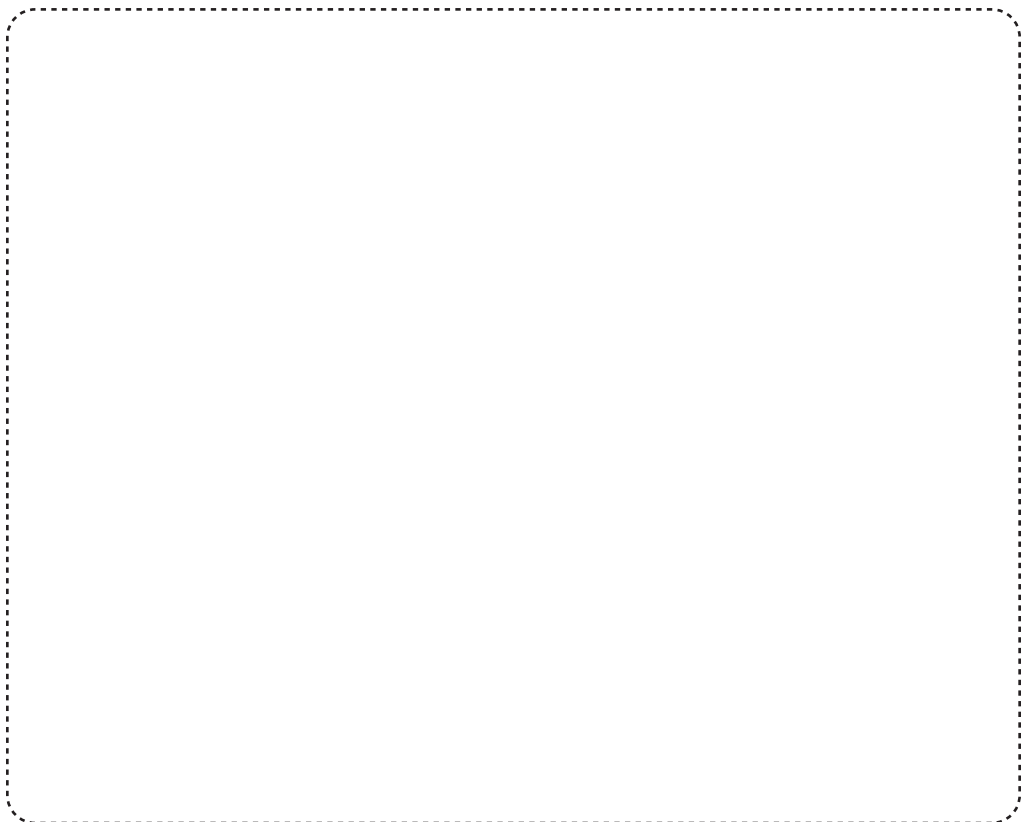
**Contactez le magasin distributeur au numéro indiqué sur la preuve d'achat fournie avec votre produit / cuisine.**

**ou**

**appelez le SAV LAMONA depuis la France au 0806 806 506  
depuis la Belgique au 00 32 78 05 07 60**

**\*Produit installé dans une cuisine à usage personnel ou professionnel dans laquelle l'appareil est utilisé par 8 personnes au maximum.**

|   |   |
|---|---|
| <b>Où trouver le modèle et le numéro de série de votre appareil ?</b> | <b>Enlevez le filtre à graisse : l'autocollant est dans le corps de la hotte.</b> |
|---|---|



Numéro de série du produit  
(Placez l'autocollant ici)

**LAMONA**  
Une exclusivité Howdens cuisines

ÉDITION v2 190118